

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 127/2024/HS-ST
Ngày: 20-6-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH - TỈNH NAM ĐỊNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Mai Thị Thu Hiền.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Trịnh Thị Kim Cúc

Ông Nguyễn Văn Quỳ

- **Thư ký phiên toà:** Bà Nguyễn Thu Thủy - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Nam Định.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định tham gia phiên toà:** Ông Nguyễn Ích Sáng - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 6 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 122/2024/TLST-HS ngày 29 tháng 5 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 122/2024/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 6 năm 2024, đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Mạnh T - sinh ngày 08-12-1981 tại: Tỉnh Nam Định; địa chỉ đăng ký thường trú: Số 7H Khu T, phường T, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; địa chỉ cư trú: Số 7H Khu T, phường T, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; số căn cước công dân: 03608100xxxx; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Mạnh L1 và bà Đoàn Thị Kim T1; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: Ngày 19-8-2009 bị Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xử phạt thẩm phạt 30 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Ngày 24-3-2014 bị Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xử phạt 07 năm tù về tội "Trộm cắp tài sản"; bị tạm giữ từ ngày 23-3-2024, sau đó chuyển tạm giam từ ngày 01-4-2024 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Nam Định; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: Ngô Thanh H - sinh ngày 28-4-1973 tại tỉnh Nam Định; địa chỉ đăng ký thường trú: Số 1/321 đường C, phường T, thành phố Đ, tỉnh Nam Định;

địa chỉ cư trú: Số 1/321 đường C, phường T, thành phố Đ, tỉnh Nam Định; số căn cước công dân: 03507300xxxx; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô M và bà Bùi Thị N; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: Ngày 23-7-1992 bị Tòa án nhân dân tỉnh Nam Hà xử phạt 02 năm tù về tội "Trộm cắp tài sản của công dân". Ngày 21-7-2004 bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam định xử phạt 18 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản". Ngày 24-4-2007 bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam định xử phạt 15 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản". Ngày 08-12-2014 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt vi phạm hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi "Sử dụng trái phép chất ma túy". Ngày 09-3-2016 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt vi phạm hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi "Sử dụng trái phép chất ma túy". Ngày 27-6-2018 bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định xử phạt 21 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản"; bị tạm giữ từ ngày 23-3-2024, sau đó chuyển tạm giam từ ngày 01-4-2024 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Nam Định; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Vũ Nhật L, sinh năm 1987; địa chỉ cư trú: Số 318 đường T, phường T, thành phố Đ, tỉnh Nam Định. Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Mạnh T và Ngô Thanh H có mối quan hệ bạn bè với nhau. Khoảng 02 giờ ngày 22-3-2024, T một mình điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, biển kiểm soát 18A-151.13 đi từ nhà đến quán ăn đêm trên đường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định. Khoảng 03 giờ 45 phút ngày 22-3-2024, T gọi điện cho H rủ đến nhà T chơi, H đồng ý. Sau đó, T điều khiển xe ô tô đến đầu ngõ nhà H đợi. Khoảng 05 phút sau, H đi bộ từ trong ngõ ra rồi lên xe của T. Khi T điều khiển xe ô tô chở H đến trước cổng trụ sở Phòng Cảnh sát cơ động (cũ) Công an tỉnh Nam Định tại địa chỉ: Số 54 đường Quang Trung, phường Quang Trung, thành phố Nam Định (trụ sở không còn hoạt động, cổng khóa) thì T dừng xe lại nói với H: "Vào lục lọi tí xem có gì không". H hiểu T rủ vào trộm cắp tài sản nên đồng ý. Quan sát xung quanh không có người qua lại, T và H đi bộ lách qua cổng sắt vào trong sân (cánh cổng của trụ sở cao khoảng 1m70, khe giữa cổng và tường bao rộng khoảng 20cm). Cả hai đi đến hành lang của tòa nhà đối diện cổng nhưng không phát hiện tài sản gì nên quay lại đi lên dãy nhà phía bên phải (theo hướng từ cổng nhìn vào) theo lối cầu thang lên tầng 3 rồi đi đến cuối hành lang là mái tôn của dãy nhà hội trường. T trèo lên mái tôn trước, H trèo theo sau. Khi lên trên mái tôn, T nhìn thấy

sân thượng nhà anh Vũ Nhật L - là nhà số 318 đường T, phường T, thành phố Nam Định liền kề với mái tôn mà T và H đang đứng. Sân thượng nhà anh L thấp hơn mái tôn khoảng 01m và không có rào chắn, trên sân thượng để nhiều cây cảnh. Lúc này, T nói với H xuống lấy cây về chơi. H chỉ tay xuống sân thượng nhà anh L nói: “Toàn cây to, không bê được”. Tuy nhiên, T vẫn đi lại cuối mái tôn rồi một mình trèo xuống sân thượng nhà anh L. Lúc này, H ngồi trên mái tôn cạnh giới. T đi một vòng sân thượng kiểm tra thì phát hiện ở giữa sân thượng có để 01 cây sanh Nam Điền, kiểu bon sai, dáng trực – huyền, cao 32cm, chu vi gốc đoạn to nhất 50cm được trồng trong 01 chậu sành màu xanh, hình trụ, cao 25cm, đường kính 25cm, 3 chân quỳ được để trên một kệ bằng sứ. T dùng hai tay bê chậu cây nhấc lên đi đến đưa cho H. H dùng hai tay bê chậu cây cảnh đặt xuống mái tôn. T trèo lên mái tôn rồi đi ra phía hành lang tầng ba của dãy nhà rồi trèo xuống hành lang trước, H bê chậu cây cảnh đi theo sau. Sau khi trèo xuống hành lang, T đứng lại để đỡ chậu cây đã trộm cắp được từ H để H trèo xuống. T bê cây đi theo lối cầu thang bộ xuống sân ra phía cổng. Khi ra đến cổng, T đặt chậu cây xuống và đi ra ngoài trước qua khe cổng sắt, H bê chậu cây đưa cho T rồi lách người qua khe cổng ra sau. T đặt chậu cây trên vỉa hè rồi lên xe ô tô ngồi ở ghế lái, H bê chậu cây đưa cho T để ở ghế phụ, sau đó T điều khiển xe ô tô chờ H ngồi sau đi về. Trên đường đi. H nói với T mang cây về nhà mà chơi. Khi đi đến nhà ông bà ngoại T tại địa chỉ: Số 10C khu T, phường T, thành phố Nam Định (nhà này không còn ai ở) thì T dừng xe. Lúc này, H xuống đi bộ về nhà, còn T bê chậu cây để ở hiên nhà rồi điều khiển xe ô tô đi về. Đến khoảng 08 giờ sáng cùng ngày, T đi sang nhà số 10C khu T, phường T, thành phố Nam Định rồi bê chậu cây cảnh trộm cắp được mang về để ở lan can nhà mình tại địa chỉ: Số 7H khu T, phường T, thành phố Nam Định.

Ngày 22-3-2024, sau khi phát hiện bị mất trộm tài sản, anh Vũ Nhật L đã đến Công an thành phố Nam Định trình báo nội dung sự việc.

Quá trình điều tra, ngày 22-3-2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã T hành triệu tập Nguyễn Mạnh T và Ngô Thanh H lên làm việc. Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Mạnh T và Ngô Thanh H đã khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản vào ngày 22-3-2024 tại nhà số 318 đường T, phường T, thành phố Nam Định. Đồng thời, Nguyễn Mạnh T đã giao nộp 01 chậu trồng cây sanh cảnh đã trộm cắp được và 01 xe ô tô nhãn hiệu Kia Rondo, biển kiểm soát 18A-151.13.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã T hành mở 01 đoạn video thu được từ camera an ninh tại nhà anh Vũ Nhật L ghi lại hình ảnh của 02 người đàn ông đang có hành vi bê chậu cây sanh cảnh trên sân thượng của nhà số 318 đường T, phường T, thành phố Nam Định (ký hiệu A1); 01 đoạn video thu được tại đầu ngõ 321 đường C, phường T, thành phố Nam Định ghi lại hình ảnh 01 người đàn ông đi bộ từ trong ngõ ra lên xe ô tô biển kiểm soát 18A-151.13 (ký

hiệu A2); 01 đoạn video thu được từ camera an ninh tại nhà sách Trí Đức ghi lại hình ảnh của 02 người đàn ông đi từ vị trí đỗ xe ô tô biển kiểm soát 18A-151.13 tại trước địa chỉ: Số 54 đường T, phường T, thành phố Nam Định đột nhập vào trong trụ sở Phòng Cảnh sát cơ động cũ, khi đi ra có bê theo 01 chậu cây cảnh lên xe ô tô (ký hiệu A3). Nguyễn Mạnh T và Ngô Thanh H đều nhận ra và khẳng định người trong các đoạn video trên là mình. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã trưng cầu giám định dữ liệu điện tử đối với 03 đoạn video trên. Tại bản Kết luận giám định số 834/KL-KTHS ngày 05-5-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Không phát hiện thấy dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung trong toàn bộ mẫu cần giám định ký hiệu A1, A2, A3.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 13/KL-HĐĐGTS ngày 26-3-2024 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: Tại thời điểm xảy ra vụ án ngày 22-3-2024, 01 cây sanh Nam Điền, kiểu bon sai, dáng trực-huyền, cao 32cm, chu vi gốc đoạn to nhất 50cm được trồng trong 01 chậu sành màu xanh, hình trụ, cao 25cm, đường kính 25cm, 3 chân quỳ có tổng giá trị là 150.000.000 đồng.

Sau khi định giá tài sản, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã trả lại cây sanh cảnh trồng trong chậu sành cho anh Vũ Nhật L. Anh L đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu bồi thường gì khác.

Đối với chiếc xe ô tô BKS 18A-151.13, Nguyễn Mạnh T khai là mượn của anh Nguyễn Mạnh T2, sinh năm 1984, nơi cư trú: Số 7H khu T, phường T, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định (em trai T). Do anh T2 không biết việc T sử dụng xe ô tô trên để trộm cắp tài sản nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã trả lại chiếc xe ô tô BKS 18A-151.13 cho anh Nguyễn Mạnh T2.

Bản cáo trạng số 127/CT-VKS-TP.NĐ ngày 27-5-2024 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản cáo trạng đã nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định luận tội và tranh luận: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm nay các bị cáo đã thành khẩn khai báo và thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, vì vậy đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H theo toàn bộ nội dung bản Cáo trạng truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 173; điểm s, b khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 58 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh T từ 04 năm (bốn năm) đến 04 năm 03 tháng (bốn năm ba tháng) tù; không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

- Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 17, Điều 58 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Ngô Thanh H từ 04 năm (bốn năm) đến 04 năm 03 tháng (bốn năm ba tháng) tù; không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H không có ý kiến tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H và bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan T hành tố tụng, người T hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan T hành tố tụng, người T hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

Lời khai nhận tội của các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H có trong hồ sơ vụ án và quá trình tranh tụng tại phiên tòa bị cáo đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình, không có sự mâu thuẫn và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác như: Đơn trình báo của bị hại; biên bản nhận dạng; bản Kết luận giám định số 834/KL-KTHS ngày 05-5-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định; bản Kết luận định giá tài sản số 13/KL-HĐĐGTS ngày 26-3-2024 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ nên đã có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 03 giờ 45 phút ngày 22-3-2024, các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H đã có hành vi lén lút chiếm đoạt của anh Vũ Nhật L 01 cây sanh cảnh trồng trong chậu sành có tổng giá trị 150.000.000 đồng đang để tại sân thượng của nhà anh Vũ Nhật L tại địa chỉ: Số 318 đường T, phường T, thành phố Nam Định. Hành vi của các bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an trên địa bàn thành phố. Các bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và biết rõ hành vi trộm cắp tài sản của mình là vi phạm pháp luật nhưng để có tiền tiêu xài cá nhân các bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Tài sản các bị cáo chiếm đoạt có tổng trị giá 150.000.000 đồng. Như vậy hành vi của các bị cáo đã phạm tội “Trộm cắp tài sản”, thuộc trường hợp định khung tăng nặng “Chiếm đoạt tài sản trị giá từ 50.000.000 đồng đến dưới

200.000.000 đồng”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm c khoản 2 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Về cá thể hóa hình phạt: Các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H cùng cố ý thực hiện tội phạm nên thuộc trường hợp đồng phạm giản đơn. Bị cáo Nguyễn Mạnh T là người khởi xướng, lôi kéo bị cáo Ngô Thanh H cùng thực hiện hành vi phạm tội, đồng thời bị cáo Nguyễn Mạnh T là người trực tiếp thực hiện hành vi phạm tội nên giữ vai trò đầu vụ. Bị cáo Ngô Thanh H là người thực hành, trực tiếp cùng bị cáo Nguyễn Mạnh T thực hiện hành vi phạm tội nên giữ vai trò thứ hai.

[3] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên toà hôm nay, các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo Nguyễn Mạnh T đã tự nguyện giao nộp tài sản đã trộm cắp được nên được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự “người phạm tội tự nguyện khắc phục hậu quả” quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H đều không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về hình phạt:

Hành vi phạm tội của các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H là nghiêm trọng, gây ảnh hưởng xấu đối với an ninh trật tự trên địa bàn thành phố Nam Định, bản thân các bị cáo đều là người có nhân thân xấu nên cần áp dụng hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo nhằm giáo dục, cải tạo các bị cáo và phòng ngừa chung.

Bị cáo Nguyễn Mạnh T xếp vai trò đầu vụ nhưng được áp dụng nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; bị cáo Ngô Thanh H xếp vai trò thứ hai nhưng là đối tượng có nhân thân xấu, đã nhiều lần bị đưa ra xét xử và bị xử phạt vi phạm hành chính nên Hội đồng xét xử sẽ áp dụng mức hình phạt đối với các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H ngang nhau.

[5] Về hình phạt bổ sung: Xét các bị cáo bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H không có nghề nghiệp ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Tài sản các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H chiếm đoạt đã được thu hồi và trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp là anh Vũ Nhật L. Bị hại anh Vũ Nhật L đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu bồi thường gì khác nên Hội Đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[7] Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H bị kết án nên phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 173; điểm s, b khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Mạnh T 04 năm tù (Bốn năm tù). Thời hạn tù tính từ ngày 23-3-2024.

- Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 173; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Ngô Thanh H 04 năm tù (Bốn năm tù). Thời hạn tù tính từ ngày 23-3-2024.

2. Án phí:

- Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016.

Bị cáo Nguyễn Mạnh T phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Ngô Thanh H phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo:

Các bị cáo Nguyễn Mạnh T, Ngô Thanh H được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại là anh Vũ Nhật L (vắng mặt) được quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ bản án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(đã ký)

Mai Thị Thu Hiền

